# CITTÀ DI TORINO

#### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 14 MAGGIO 2012

(proposta dalla G.C. 17 aprile 2012)

### Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Vicepresidente Vicario MAGLIANO Silvio, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	DELL'UTRI Michele	NOMIS Fosca
ALUNNO Guido Maria	GENISIO Domenica	PAOLINO Michele
AMBROGIO Paola	GRECO LUCCHINA Paolo	PORCINO Giovanni
APPENDINO Chiara	GRIMALDI Marco	RATTAZZI Giulio Cesare
BERTHIER Ferdinando	LEVI Marta	RICCA Fabrizio
CARBONERO Roberto	LEVI-MONTALCINI Piera	SBRIGLIO Giuseppe
CARRETTA Domenico	LIARDO Enzo	SCANDEREBECH Federica
CASSIANI Luca	LO RUSSO Stefano	TRICARICO Roberto
CENTILLO Maria Lucia	MANGONE Domenico	TRONZANO Andrea
CERVETTI Barbara Ingrid	MARRONE Maurizio	VENTURA Giovanni
CURTO Michele	MORETTI Gabriele	VIALE Silvio
D'AMICO Angelo	MUZZARELLI Marco	

In totale, con il Vicepresidente Vicario, n. 36 presenti, nonché gli Assessori: CURTI Ilda - DEALESSANDRI Tommaso - GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - PASSONI Gianguido - PELLERINO Mariagrazia - SPINOSA Mariacristina - TISI Elide.

Risultano assenti, oltre al Presidente FERRARIS Giovanni Maria ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri: BERTOLA Vittorio - COPPOLA Michele - MUSY Alberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

### SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: LEGGE REGIONALE 9 APRILE 1996 N. 18. PROGRAMMA INTEGRATO IN VARIANTE AL P.R.G. RELATIVO ALLA ZONA URBANA DI TRASFORMAZIONE DENOMINATA "AMBITO 5.25 BOTTICELLI". APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Curti, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 30 marzo 2011 (mecc. 2010 08881/009) ed esecutiva dal 16 aprile 2011 è stato adottato, ai sensi dell'articolo 6 della Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i. e dell'articolo 17, comma 7, della Legge Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i., il Programma Integrato relativo alla Zona Urbana di Trasformazione "Ambito 5.25 Botticelli" in variante al P.R.G. vigente.

La predetta documentazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio on line della Città per la durata di 60 giorni consecutivi, dall'11 maggio 2011 al 9 luglio 2011; l'avviso di pubblicazione e deposito del Programma Integrato in variante al P.R.G. è stato, altresì, pubblicato sul B.U.R. del 12 maggio 2011.

Dell'avvenuta pubblicazione è stata, inoltre, data informazione al pubblico sul quotidiano a diffusione nazionale "La Stampa" in data 13 maggio 2011.

Il provvedimento in oggetto è stato trasmesso, per il parere previsto dalla L.U.R. n. 56/1977 e s.m.i., alla Provincia di Torino che, con deliberazione della Giunta Provinciale del 21 giugno 2011, n. 602 - 21634 2011 ha pronunciato la compatibilità della variante in oggetto con il Piano Territoriale di Coordinamento della Provincia, approvato con deliberazione del Consiglio Regionale n. 291 - 26243 del 1 agosto 2003 (allegato 1) richiedendo di valutare, in sede di Tavolo permanente di concertazione per il quadrante nord-est, i contenuti urbanistici e progettuali del Programma Integrato nonché gli approfondimenti effettuati sulla viabilità esistente al fine di individuare idonee soluzioni infrastrutturali, specie in relazione all'intersezione di piazza Derna tra corso Giulio Cesare, via Botticelli ed il prolungamento verso corso Grosseto.

In relazione alle evidenze sopra esposte si dà atto che, coerentemente con le finalità di cui al Protocollo di Intesa relativo alla riqualificazione fisica, infrastrutturale, ambientale e sociale del quadrante nord-est dell'area metropolitana, verranno trasferite tutte le informazioni progettuali e territoriali utili alla definizione del Piano di Struttura, impegnandosi alla condivisione delle iniziative inerenti la riqualificazione territoriale del settore urbano.

In merito al rilievo sulla verifica di compatibilità ai sensi della Legge Regionale 52/2000 che non risulta allegata al PR.IN. adottato, si conferma che le verifiche in materia sono state condotte in sede di Valutazione Ambientale Strategica.

Nei termini prescritti dall'articolo 40, comma 1, della L.U.R. n. 56/1977, ovvero dal trentunesimo al sessantesimo giorno di pubblicazione, non sono pervenute al Protocollo Generale della Città osservazioni nel pubblico interesse.

Con deliberazione della Giunta Comunale n. 1296 (mecc. 2011 06579/126) (allegato 2), il Settore Ambiente e Territorio ha espresso parere positivo di compatibilità ambientale sul Programma Integrato, evidenziando alcune prescrizioni che vengono integralmente recepite nelle Norme Tecniche di Attuazione, il cui fascicolo con il presente provvedimento viene

integralmente sostituito.

Si dà atto, inoltre, che l'articolo 45, comma 1 della Legge 22 dicembre 2011, n. 214 e l'articolo 16, comma 2 bis del D.P.R. 6 giugno 2001, n. 380 ha introdotto l'esecuzione diretta delle opere di urbanizzazione primaria, in quanto inferiori agli importi delle soglie dei contratti pubblici di rilevanza comunitaria stabiliti dall'articolo 28, comma 1, lettera c) del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163.

Occorre pertanto aggiornare lo schema di Convenzione agli intervenuti disposti di legge in materia di opere di urbanizzazione; conseguentemente vengono allegati al presente provvedimento il testo aggiornato dello Schema di Convenzione (allegato 3) e delle Norme Tecniche di Attuazione (allegato 4 bis).

In data 26 marzo 2012, con atto a rogito notaio Revigliono, la società Terna S.p.A. ha ceduto alla Città la porzione di proprietà di strada di Basse di Stura ricompresa nel perimetro del Programma Integrato ed interessata dalla ricostruzione, con variante di tracciato, dell'esistente elettrodotto in cavo interrato denominato "Stura - Torino Centro" - T. 294, approvata con Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico del 15 settembre 2010, riservandosi una servitù perpetua inamovibile di elettrodotto.

Con tale atto le società Terna e Novacoop, unitamente alla Città, hanno disciplinato i rispettivi impegni, coordinando gli interventi di posa dell'elettrodotto della società Terna, con inizio previsto per il 1 giugno 2012, con la realizzazione a cura di Novacoop delle opere di urbanizzazione del citato PR.IN..

Si rende necessario aggiornare altresì gli elaborati di PR.IN. denominati "Tav. 03 - Identificazione delle proprietà catastali - Rilievo" e "Tav. 04 - Cessioni e assoggettamenti all'uso pubblico" che si allegano al seguente provvedimento rispettivamente allegato n. 5 ed allegato n. 6.

Si dà atto che i citati allegati dal n. 3 al n. 6 compresi, che con il presente provvedimento vengono approvati, sono da intendersi in totale sostituzione degli omologhi già adottati con la deliberazione del Consiglio Comunale mecc. 2010 08881/009 del 30 marzo 2011 ed esecutiva dal 16 aprile 2011.

A fronte della cessione dell'area di proprietà della Città di complessivi mq. 312, la società Novacoop si è resa disponibile a rendere una quota di alloggi di edilizia convenzionata in locazione con S.L.P. complessiva di 229,50 mq..

Per quanto riguarda la stima dell'importo degli oneri di urbanizzazione, la stessa è stata aggiornata e risulta, ad oggi, pari a circa Euro 3.204.350,00; tale contributo verrà, comunque, definitivamente calcolato al momento del rilascio dei permessi di costruire.

Si prende, infine atto che, in relazione al presente Programma Integrato, non ricorrono le condizioni di definizione degli elementi di carattere planovolumetriche, tipologiche, formali e costruttive necessarie a rendere applicabili agli strumenti urbanistici le disposizioni di cui all'articolo 22, comma 3, del D.P.R. n. 380/2001 e s.m.i. in materia di sostituzione di permesso di costruire ed autorizzazione edilizia con denuncia di inizio attività.

Occorre, pertanto, procedere all'approvazione definitiva del Programma Integrato relativo alla Zona Urbana di Trasformazione denominata "Ambito 5.25 Botticelli" in variante al P.R.G. vigente ai sensi dell'articolo 6 della Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i. e dell'articolo 17 comma 7 della Legge Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i..

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Vista la Legge Regionale 5 dicembre 1977 n. 56 e s.m.i.;

Visto il P.R.G. approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 3-45091 del 212 aprile 1995 pubblicata sul B.U.R. n. 21 del 24 maggio 1995;

Vista la Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di prendere atto che la Provincia di Torino, con deliberazione della Giunta Provinciale del 21 giugno 2011, n. 602 21634 2011 ha pronunciato la compatibilità della variante in oggetto con il Piano Territoriale di Coordinamento della Provincia;
- di approvare, pertanto, ai sensi dell'articolo 6 della Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i. e dell'articolo 17 comma 7 della Legge Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i., il Programma Integrato relativo alla Zona Urbana di Trasformazione denominata "Ambito 5.25 Botticelli" in variante al P.R.G., dando atto che ne fanno parte integrante e sostanziale gli elaborati già approvati con deliberazione di adozione mecc. n. 2010 08881/009 (con la sola esclusione degli allegati: n. 3 "Schema di Convenzione"; n. 10 "Tav. 03 Identificazione delle proprietà catastali Rilievo"; n. 11 "Tav. 04 Cessioni e assoggettamenti all'uso pubblico" e n. 35 "REL-02 Norme Tecniche di Attuazione", come specificato in narrativa) unitamente agli elaborati allegati al presente provvedimento dal n. 1 al n. 6 e di seguito dettagliati:
  - deliberazione della Giunta Provinciale del 21 giugno 2011, n. 602 21634 2011 (all. 1 n. );
  - deliberazione della Giunta Comunale n. 1296 (mecc. 2011 06579/126) (all. 2 n. );
  - Schema di Convenzione (all. 3 );

- REL-02 Norme Tecniche di Attuazione (all. 4 bis n. ):
- Tav. 03 Identificazione delle proprietà catastali Rilievo (all. 5 n. );
- Tav. 04 Cessioni e assoggettamenti all'uso pubblico (all. 6 n. );
- di provvedere alla stipulazione per atto pubblico dello Schema di Convenzione allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale entro il termine di 1 anno dalla data di esecutività della presente deliberazione, come da atto d'obbligo presentato dai Proponenti, unitamente alla relativa garanzia fideiussoria con funzione di penale per la mancata stipulazione od il ritardo nella stipulazione della Convenzione medesima, a norma del Regolamento per i contratti attualmente vigente e s.m.i., tra il Comune di Torino e la Società Novacoop s.c.. con sede in Galliate (No), Via Trieste, 104, cod. fisc. 01314250034 con l'autorizzazione all'ufficiale rogante, nonché al rappresentante del Comune di Torino di apportare, ove occorra, al momento della sottoscrizione, tutte quelle modifiche ritenute necessarie e/o opportune nella specifica funzione di adeguamento alle norme di legge, nonché le modifiche di carattere tecnico-formale al pari giudicate opportune e comunque dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 4) di prendere atto che gli introiti relativi agli oneri di urbanizzazione ed al costo di costruzione saranno acquisiti a cura degli uffici competenti della Direzione Centrale Ambiente, Sviluppo e Territorio;
- di rinviare a successiva determinazione dirigenziale, a seguito dell'approvazione del progetto esecutivo relativo alle opere di urbanizzazione, la necessaria operazione contabile relativa all'accertamento dell'entrata e all'impegno di spesa, per le opere di urbanizzazione da realizzare a scomputo degli oneri dovuti. La restante entrata derivante dagli oneri di urbanizzazione rimasti a carico dei Proponenti verrà accertata con successiva determinazione dirigenziale nel relativo bilancio di competenza;
- di prendere atto che, in relazione al presente Programma Integrato, non ricorrono le condizioni di definizione degli elementi di carattere planovolumetriche, tipologiche, formali e costruttive necessarie a rendere applicabili agli strumenti urbanistici le disposizioni di cui all'articolo 22, comma 3, del D.P.R. n. 380/2001 e s.m.i. in materia di sostituzione di permesso di costruire ed autorizzazione edilizia con denuncia di inizio attività.

L'ASSESSORE ALL'URBANISTICA E.to Curti Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE DIREZIONE
URBANISTICA
F.to Gilardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL VICE DIRETTORE GENERALE FINANZA E TRIBUTI F.to Pizzala

Il Presidente pone in votazione il provvedimento, comprensivo dell'emendamento approvato nella presente seduta.

### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione: Berthier Ferdinando, Mangone Domenico, il Vicepresidente Rattazzi Giulio Cesare

PRESENTI 33 VOTANTI 32

**ASTENUTI 1:** 

Levi-Montalcini Piera

## **FAVOREVOLI 20:**

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Curto Michele, Dell'Utri Michele, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, Levi Marta, Lo Russo Stefano, Moretti Gabriele, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Paolino Michele, Porcino Giovanni, Sbriglio Giuseppe, Tricarico Roberto, Ventura Giovanni, Viale Silvio

### **CONTRARI 12:**

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Carbonero Roberto, Cervetti Barbara Ingrid, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tronzano Andrea

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, Mangone Domenico, il Vicepresidente Rattazzi Giulio Cesare, Sbriglio Giuseppe

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Carbonero Roberto, Cervetti Barbara Ingrid, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tronzano Andrea

PRESENTI 21

VOTANTI 21

#### **FAVOREVOLI 20:**

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Curto Michele, Dell'Utri Michele, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, Levi Marta, Levi-Montalcini Piera, Lo Russo Stefano, Moretti Gabriele, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Paolino Michele, Porcino Giovanni, Tricarico Roberto, Ventura Giovanni, Viale Silvio

### **CONTRARI 1:**

il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio

Il Presidente dichiara non concessa l'immediata eseguibilità del provvedimento.

In originale firmato:

**IL SEGRETARIO** 

Penasso

IL PRESIDENTE Magliano